

Dossier de demande de financement
Dispositif d'aide à l'achat de supports éditoriaux en langue basque

2017

Diru-laguntza eskabide txostena
Euskarazko argitalpen euskarrien erosteko laguntza dispositiboa

⚠ Observations

- Chaque demande est **impérativement** à compléter **dans les 2 langues**.
- Les demandes de financement sont à faire parvenir pour le **3 novembre 2017 au plus tard**.

⚠ Oharrak

- Eskaera bakoitza, **2 hizkuntzetan** osatu behar da.
- Eskaerak eskuratzen ahalko dira **2017ko azaroaren 3rako berantenez**.

**I. Informations relatives à l'opérateur
sollicitant l'aide financière**

Nom usuel de l'association

.....

Adresse postale du siège social (en lettres capitales)

(Code postal) _____
(Ville / Commune)

(suite Ville / Commune)

Téléphone _____

Fax _____

Courriel / site web

.....

Nom(s)/Prénom(s) et Fonction du représentant légal

.....

Nom(s)/Prénom(s) et Fonction du responsable du projet

.....

**I. Diru-laguntza eskatzen duen eragileari
buruzko argibideak**

Elkartearen izena

.....

Egoitza sozialaren helbidea (hizki handiz)

(Posta kodea) _____
(Hiria / Herria)

(Hiria / Herria segida)

Telefonoa _____

Fax _____

Helbide elektronikoa / web gunea

.....

Legezko ordezkariaren Izen/Deiturak eta Funtzioa

.....

Proiektuaren jarraitzailearen Izen/Deiturak eta Funtzioa

.....

II. Liste des documents à produire en 2 langues pour le 3/11/2017 au plus tard

- 1). **Le présent dossier** de demande de financement complété et signé du représentant légal.
- 2). **Une courte note** décrivant l'activité principale de l'association et le(s) mode(s) d'utilisation des supports éditoriaux en langue basque.

III. Attestation

Je, soussigné(e) (Nom, Prénom, Qualité),

Représentant(e) légal(e) de (Opérateur),

⇒ **certifie** exacts tous les renseignements indiqués dans le présent dossier de demande de financement et dans les pièces jointes à la demande de financement,

⇒ **certifie** avoir pris connaissance du règlement relatif à l'organisation du dispositif d'aide à l'achat des supports éditoriaux en langue basque et en accepter les conditions,

⇒ **solicite** l'Office public de la langue basque pour l'obtention de l'aide forfaitaire prévue par le règlement,

⇒ **précise** que cette aide financière (partielle ou totale), si elle est accordée, devra être versée au compte bancaire ou postal ci-après détaillé (**joindre un RIB obligatoirement**) :

- **Titulaire du compte** :

- **Banque ou centre** :

- **Domiciliation** :

Code banque Code guichet Numéro de compte Clé

Fait, le (Date)

A (Lieu)

Signature
(Obligatoire, en manuscrit)

Cachet
(Facultatif)

II. 2 hizkuntzatan osaturik aurkeztu behar diren dokumentuak, 2017/11/3rako berantenez

- 1). **Honako** diru-laguntza **eskabide txostena** osaturik eta legezko ordezkariak izenpeturik.
- 2). Elkartearen jarduera nagusia eta euskarazko argitalpen euskarrien erabilpena azaltzen duen **idazki labur bat**.

III. Ziurtagiria

Ni(k), naizen izenpetzailea(k) (Deitura, Izena, Funtzioa),

Honako eragilearen legezko ordezkaria(k) (Eragilea),

⇒ diru-laguntza eskabide txosten honetan eta diru-laguntza eskaerari lotutako dokumentuetan ekarriak diren informazio guztiak zuzenak direla **ziurtatzen dut**,

⇒ euskarazko argitalpen euskarrien erosteko laguntza dispositiboaren araudia irakurri dudala eta bertako baldintza guztiak onartzen ditudala **ziurtatzen dut**,

⇒ Euskararen Erakunde Publikoari araudiak aurreikusi dirutza **eskatzen diot**,

⇒ eta, dirutza honen ematea onartua izango litzatekeen kasuan (partez edo osoki), ondotik zehaztu banketxe edo postetxe kontura isuri beharko dela **zehazten dut (RIBa beharrezkoa)**:

- **Kontuaren titularra** :

- **Bankua edo zentroa** :

- **Helbideratzea** :

Code banque Code guichet Numéro de compte Clé

(Data) (e)an egina,

(Tokia) (e)n.

Izenpedura
(Derrigorrezkoa, eskuizkribuz)

Zigilua
(Hautazkoa)